PRODUCCIONS CONTRABAIX ©

En la imaginación
Sílvia Pérez Cruz & Javier Colina Trio

Sílvia Pérez Cruz i Javier Colina Trio presenten *En la Imaginación* (Nuba Records/ContraBaix, 2011), una revisió de clàssics de la música cubana, seleccionats i arranjats pel contrabaixista navarrès. A la feliç trobada d'ambdós talents s'hi sumen Albert Sanz al piano i Marc Miralta a la bateria, i la col·laboració especial de Perico Sambeat al saxo. El disc es va enregistrar el passat mes de gener als estudis Cata de Madrid, en un ambient còmplice i intimista, que es respira en la gravació.

Al llarg de la seva intensa i extraordinària trajectòria Javier Colina, un dels millors i més complets contrabaixistes actuals, sempre ha mostrat un clar interès per la música llatina, i molt especialment, pels sons i ritmes cubans. Bé en la seva faceta com a líder o com a prestigiós *sideman*, Colina ha revisat en freqüents ocasions el cançoner popular de grans compositors cubans, partint sempre des del llenguatge del jazz contemporani.

Sílvia Pérez Cruz és una de les veus més importants que ha donat la música popular a Catalunya els últims anys. Una veu lluminosa, càlida, delicada i versàtil, que combina la improvisació del jazz, la força i el ritme del flamenc, els melismes del fado, i la proximitat de la cançó de taberna. La personalitat de la veu fa de cada repertori una experiència única

A *En la imaginación* la incorporació de la veu de la Sílvia al trio de Colina il·lumina amb matisos nous aquest repertori amb profundes arrels populars. Amb una sintonia excepcional entre la clàssica formació de trio jazzístic i la veu principal, cançons com "Debí llorar", "Qué dirías de mí" o "Mi mejor canción", es mostren com a veritables i definitius estàndards de jazz llatí, que aconsegueixen emocionar per la seva sinceritat i magistral interpretació.

www.enlaimaginacion.com
www.produccionscontrabaix.com
www.karonte.com

Promoció i premsa

Israel Ruiz
+34 936 853 242
promo@contrabaix.com

Gisela Sais
+34 699 582 613
gisela@burgasbou.cat

PRODUCCIONS CONTRABAIX ©

01 Debí llorar Giraldo Piloto/Alberto Vera 5.36
02 Que dirías de mi María Grever 6.26
03 Mi mejor canción José Antonio Méndez 6.43
04 Belén Ernesto Grenet 5.46
05 Ella y yo Óscar Hernández 3.00
06 En la imaginación Marta Valdés 5.37
07 La tarde Sindo Garay 2.35
08 Llora Marta Valdés 5.15
09 Si te contara Félix Reina 6.23
10 El panquelero Abelardo Barroso 6.40 (Bonus track)

Sílvia Pérez Cruz veu
Javier Colina contrabaix (segona veu a "La tarde")
Marc Miralta bateria
Albert Sanz piano
Perico Sambeat saxo a "Mi mejor canción", "Si te contara" i "El panquelero"

Producció artística Javier Colina i Sílvia Pérez Cruz
Producció executiva Ferran López per Produccions ContraBaix i Fernando Rosado per Nuba Records/Karonte.
Enregistrat per Mario Barreiros el 18 de gener de 2011 als estudis Cata de Madrid.
Mesclat i masteritzat per Mario Barreiros el març de 2011.
Fotografia d'Igor Cortadellas.

Yo soy la canción misma

Lo primero es elegir el repertorio, probablemente lo más complicado y lo más importante, como lo es para un cocinero elegir el menú de una comida. Muchos músicos se preguntan angustiados ¿y que tocamos? y muchas madres angustiadas ¿y qué comemos?
Muchas de estas canciones que presentamos se han interpretado miles de veces de mil maneras pero es que las queremos tanto que quisiéramos reivindicarlas para la memoria musical colectiva, memoria que se nutre en un altísimo porcentaje de música en forma de canción.
La canción es la que manda, cada una en su momento.
Al principio está allá arriba, en la imaginación, en su casa. Sale y pasa por cada músico, nosotros somos sus instrumentos. Después pasa por los instrumentos inanimados específicos de cada uno y en forma de vibraciones se libera al espacio acústico. Cuanto más se parezca el resultado a la canción imaginada, más orgullosos estaremos los músicos de haberla servido bien, más seductora se verá ella a sí misma, y más profundamente resonara en la memoria de quien la escucha. Aunque, a pesar de todo, en el fondo sabemos que en donde mejor tocamos, cantamos, donde mejor te salen las cosas sigue siendo ahí arriba, en la imaginación.

"Un artista es su repertorio.
¿Mi estilo? No es estilo, soy yo.
Yo no soy el intérprete, yo no soy intérprete.
Yo soy la canción misma."
Bola de Nieve

Javier Colina. 2011

Sílvia Pérez Cruz

Palafrugell, 1983. La seva versatilitat, que li va valdre el premi Altaveu 2009, queda palesa en la diversitat dels projectes que ha protagonitzat, de música, teatre i dansa; i en la llista d'artistes amb els que ha treballat: Duquende, Chicuelo, Jerry González, Joan Díaz, Toti Soler, Pancho Amat, Raül Fernandez Refree, Jeanette, Israel Galván, Rafaela Carrasco, Eliseo Parra, Joan Ollé, Sol Picó, entre d'altres. Com a compositora ha guanyat el premi Martí Pol 2009 per la seva musicalització del poema 'Covava l'ou de la mort blanca', de Maria Mercè Marçal.
D'entre les seves gravacions destaquen *Immigrasons* (Discmedi, 2007), *We Sing Bill Evans* (FSNT, 2008) de Joan Díaz trio i Sílvia Pérez Cruz, i *Joan Monné Nou Nonet* (Contrabaix, 2003), entre d'altres. És membre de Las Migas, amb qui ha editat *Reinas del Matute* (Nuevos Medios, 2010), Llama -duo de hang i veu amb Ravid Goldsmith-, forma duo amb Toti Soler i amb Raül Fernandez Refree i lidera el seu propi projecte.

Javier Colina

Pamplona, 1960. Bebo Valdés, Hank Jones, George Cables, Tete Montoliú, Barry Harris, Jerry González, Toumani Diabaté, Shongay, Santiago Auserón, Martirio, Niño Josele, Diego 'El Cigala' son alguns dels noms de la llarga llista de companys d'escenari i gravacions de Javier Colina, sempre del costat del jazz llatí. Del trio de Chano Dominguez, salta a *Calle 54* de Fernando Trueba, on coincideix amb Bebo Valdés. D'aquí vindran *Lágrimas Negras* (Calle 54 Records / Bluebird, 2003) i el duo amb Bebo, amb qui enregistra un disc en directe al Village Vanguard de Nova York. És membre de CMS Trio, amb Marc Miralta i Perico Sambeat i dos discos enregistrats, i la Flamenco Big Band del mateix Sambeat. Com a líder i colider, Colina ha enregistrat *1995*, un disc editat el 2007 coincidint amb la commemoració del desè aniversari de la mort de Montoliu; *Si te contara*, un recorregut per la música llatina i cubana enregistrat al 2006 amb la col·laboració de Santiago Auserón, Pancho Amat i Duquende; i *Colina Serrano Project*, on uneix el seu talent al de l'harmonicista Antonio Serrano.

"Agent principal del jazz flamenc amb el trio de Chano Dominguez, *sideman* d'estrelles internacionals de jazz, col·laborador permanent dels flamencs, Colina podia haver sortit per qualsevol d'aquests pals. Però el contrabaixista també ha tocat amb Compay Segundo i la Fort Apache Band, i ho segueix fent amb Bebo Valdés" **Javier de Cambra**

"Un dels millors contrabaixistes amb els que he tocat a la meva vida. Sens dubte, el més complet" **Bebo Valdés**

Marc Miralta

Barcelona, 1966. Un dels millors bateries del jazz europeu.
Ha actuat a festivals i clubs de jazz d' Europa, Nord-Amèrica, Sudamèrica, Àfrica i Orient Mitjà amb Wynton Marsalis, Pat Metheny, Gary Burton, Steve Lacy, Paquito D'Rivera, Tete Montoliu, Art Farmer, Mark Turner, Joshua Redman, Perico Sambeat, Chano Domínguez, Lee Konitz, Niño Josele, entre molts d'altres.
Ha enregistrat més de trenta CDs, amb Perico Sambeat, Seamus Blake, OAM Trio, Mark Turner, Juan Perro, Mayte Martín, Gerardo Núñez, etc. Es líder del seu quartet amb el qual ha editat *Dreams*, (FSNT, 2008) i de *New York Flamenco Reunion*, amb un disc amb el mateix nom (Nuevos Medios, 2000) i diversos premis. També colidera l'OAM Trio amb el pianista Aaron Goldberg i el contrabaixista Omer Avital, amb tres CDs al mercat; així com CMS Trio amb Colina i Sambeat, amb dos discos.

Albert Sanz

València 1978. Pianista, compositor i organista, ha realitzat gires amb Kurt Rosenwinkel, Chris Cheek, Joe Lovano, i és col·laborador habitual de Jordi Rossy Trio, Perico Sambeat Quartet, la Flamenco Big Band de Perico Sambeat, Guillermo Klein Septet i Jordi Matas Orgànic Trio. Com a líder i compositor ha gravat cinc discos per al segell *Fresh Sound*: l'aclamat *El fabulador*, enregistrat com Albert Sanz y los Once dedos al 2004 i considerat per la revista *Cuadernos de Jazz* com un dels millors 10 discos del jazz espanyol a la dècada passada, *Los Guys* amb Chris Cheek, Larry Grenadier i Jeff Ballard (en directe a NY), *An introdution to Kalifactors, Des d'aquí*, juntament amb David Mengual, i el més recent amb el seu trio amb el contrabaixista Massa Kamaguchi i el bateria RJ Miller *Metamorfosis*. Albert Sanz ha rebut els premis Tete Montoliu al millor pianista revelació, i el Cartelera Turia a la millor contribució musical, tots dos al 1999.

PRODUCCIONS CONTRABAIX ©

Los caminos musicales de Javier Colina y Sílvia Pérez Cruz tenían que cruzarse, sólo era cuestión de tiempo.

Como en tantos otros grandes encuentros, el azar fue el maravilloso detonante. Un día, hace cuatro años, Javier tenía en su agenda preparar su actuación en el Festival de Jazz de Terrassa con el Colina Miralta Sambeat Trío, probar el sonido de su contrabajo en la Jazzcava y, con suerte, escuchar la actuación del Yusef Lateef Sextet. Pero todos esos planes, caprichoso azar, se fueron al traste. Esa noche Javier recaló en el Jamboree, concierto de Ernesto Snajer en el que Sílvia era una invitada imprevista.

Sílvia subió al escenario en la recta final del concierto. Su voz quedó impresa en Javier de inmediato. También en la memoria de Perico Sambeat, un espectador más esa noche. Como ha quedado impresa en los miles que la hemos escuchado desde entonces, en sus diversos proyectos.

El proyecto se ha cocinado lentamente, con toda naturalidad. Sin las prisas de las agendas apretadas o los compromisos forzados. Y en todo este tiempo se ha avivado el entendimiento musical y la química personal entre ambos, haciendo que la espera haya valido de sobras la pena.

Javier y Sílvia no han tenido ni buscado un repertorio, han sido esas canciones las que han salido a su encuentro. Son hallazgos acumulados por Javier y compartidos con Sílvia; melodías que desarman y letras sólidas en las que si hubiera que buscar un denominador común sería el desamor, aunque siempre con un giro de dignidad.

Llegaron los primeros ensayos y ambos hicieron esas canciones propias. Luego se sumaron Marc y Albert, e incluso el mismo Perico para dar un color diferente en algunos temas. Y la ilusión se expandió en el grupo. Al igual que el sentimiento de tener algo realmente especial entre manos. Hoy, echando la vista atrás, y después de compartir ensayos y grabación, no nos es posible imaginar esta aventura sin cualquiera de ellos.

Después, los primeros conciertos, Jazz Pera y L'Auditori de Barcelona, primer contacto con el público. Es muy especial el recuerdo que todos guardamos de los siete días de concierto seguidos en el Café Central de Madrid (gracias Gerardo y a todos los amigos del Central por permitirnos ese lujo y hacerlo posible).

El siguiente paso era inevitable, la grabación del disco. Amigos, y también el público que ha disfrutado de esas primeras experiencias en escena, lo proponen y demandan.

En pocas horas el disco cristaliza de una forma tan natural como lo haría una conversación entre buenos amigos. Muy pocas veces hemos vivido una alineación tan intensa por parte de todos los músicos implicados.

Han pasado cuatro años. Nos esperan grandes conciertos, el primero ahora en el Palau de la Música, dentro del Festival del Mil·leni 2011. Javier, Sílvia, Marc y Albert han cocinado a fuego muy lento estos ingredientes naturales: música, calidez, calma y ternura. Os los sirven con el deseo de que disfrutéis tanto como ellos lo han hecho al elaborarlo.

Ferran López. Marzo 2011.